

DIN EN 14275

ICS 75.160.20

Ersatz für
DIN EN 14275:2003-12**Kraftstoffe für Kraftfahrzeuge –
Untersuchung der Qualität von Ottokraftstoff und Diesellokraftstoff –
Probenahme an öffentlichen und gewerblichen Tankstellen;
Deutsche Fassung EN 14275:2013**

Automotive fuels –

Assessment of petrol and diesel fuel quality –

Sampling from retail site pumps and commercial site fuel dispensers;

German version EN 14275:2013

Carburants pour automobiles –

Évaluation de la qualité de l'essence et du carburant pour moteur diesel (gazole) –

Échantillonnage au pistolet de distribution des pompes de stations-service des réseaux et
des pompes privées hors réseaux;

Version allemande EN 14275:2013

Gesamtumfang 14 Seiten

Normenausschuss Materialprüfung (NMP) im DIN
Fachausschuss Mineralöl- und Brennstoffnormung (FAM) des NMP

Nationales Vorwort

Dieses Dokument enthält im Abschnitt 5 sicherheitstechnische Festlegungen.

Dieses Dokument (EN 14275:2013) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 19 „Gasförmige und flüssige Kraft- und Brennstoffe, Schmierstoffe und verwandte Produkte mit mineralölstämmiger, synthetischer oder biologischer Herkunft“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom NEN (Niederlande) gehalten wird.

Das zuständige nationale Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 062-06-32 AA „Anforderungen an flüssige Kraftstoffe“ im Fachausschuss Mineralöl- und Brennstoffnormung (FAM) des Normenausschusses Materialprüfung (NMP) im DIN.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 14275:2003-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Aufnahme von zusätzlichen Anforderungen zur Angabe des Mangangehaltes.

Frühere Ausgaben

DIN EN 14275: 2003-12

Deutsche Fassung

Kraftstoffe für Kraftfahrzeuge - Untersuchung der Qualität von
Ottokraftstoff und Diesellochstoff - Probenahme an öffentlichen
und gewerblichen Tankstellen

Automotive fuels - Assessment of petrol and diesel fuel
quality - Sampling from retail site pumps and commercial
site fuel dispensers

Carburants pour automobiles - Évaluation de la qualité de
l'essence et du carburant pour moteur diesel (gazole) -
Échantillonnage au pistolet de distribution des pompes de
stations-service des réseaux et des pompes privées hors
réseaux

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 8. Dezember 2012 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Produktbehälter und Verschlüsse	4
4.1 Behälter	4
4.2 Verschlüsse	4
5 Sicherheitsanforderungen	5
6 Probenahmeverfahren	5
7 Benannte Organisationen	6
Anhang A (informativ) Verlängerungsstücke für Zapfpistolen für die Probenahme von Ottokraftstoff und Gebrauchsanleitung	7
A.1 Allgemeines	7
A.2 Verlängerungsstücke	7
A.3 Gebrauchsanleitung	8
Anhang B (informativ) Probenahmeprotokoll	10
Literaturhinweise	12

Vorwort

Dieses Dokument (EN 14275:2013) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 19 „Gasförmige und flüssige Kraft- und Brennstoffe, Schmierstoffe und verwandte Produkte mit mineralölstämmiger, synthetischer oder biologischer Herkunft“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom NEN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis August 2013, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis August 2013 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 14275:2003.

Dieses Dokument wurde ursprünglich unter einem Mandat erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelszone dem CEN erteilt haben. In Übereinstimmung mit den kürzlich vorgenommenen Ergänzungen [3] und [4] zur Europäischen Richtlinie 98/70/EG [1], [2], wurde hauptsächlich die zusätzliche Anforderung zur Angabe des Mangangehaltes aufgenommen.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.